

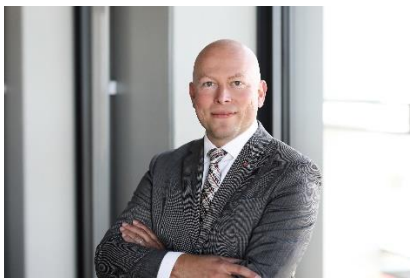
Newsletter

Newsletter des Projekts „UniGR-Center for Border Studies“

Newsletter du projet « UniGR-Center for Border Studies »

N°6 Juli / juillet 2021

**Liebe Leserinnen,
liebe Leser,
Chères lectrices,
chers lecteurs,**



Prof. Dr. Stéphane Pallage

Rektor der Universität Luxemburg

Vize-Präsident der Universität der
Großregion

Recteur de l'Université du Luxem-
bourg

Vice-Président de l'Université de
la Grande Région

Das UniGR-Center for Border Studies (UniGR-CBS) hat sich in wenigen Jahren zu einer zentralen Referenz der Grenzraumforschung entwickelt. Davon zeugen nicht nur die Gastforscher*innen aus Europa und den USA, die wir in diesem Jahr an den Partneruniversitäten empfangen dürfen. Auch in der Großregion hat sich das UniGR-CBS mit Veranstaltungen und grenzregionaler Expertise fest etabliert. Diese Erfolgsgeschichte wurde vom europäischen Programm Interreg VA Großregion- von 2018-2022 möglich gemacht. Dank der eingerichteten Taskforce „Mission ZukunftAvenir UniGR-CBS“ sichern die Grenzforscher*innen bereits jetzt die Zukunft des UniGR-CBS mit konkreten, vielversprechenden Projekten.

Ich lade Sie ein, in diesem sechsten Newsletter auf die vielfältigen Aktivitäten des UniGR-CBS zurückzublicken und auch mehr über die Zukunft des Netzwerks zu erfahren.

Haben Sie eine anregende Lektüre!

En quelques années, l'UniGR-Center for Border Studies (UniGR-CBS) est devenu une véritable référence des études sur les frontières. En témoignent non seulement les chercheur.e.s invité.e.s d'Europe et des États-Unis que nous aurons le plaisir d'accueillir cette année dans nos universités partenaires. L'UniGR-CBS s'est également établi durablement au sein de la Grande Région, grâce à des événements réguliers et son expertise transfrontalière. Ce succès a été rendu possible par le programme européen Interreg VA Grande Région de 2018 à 2022. Grâce à la mise en place de la Task force "Mission ZukunftAvenir UniGR-CBS", nos chercheur.e.s construisent ensemble l'avenir déjà prometteur de l'UniGR-CBS autour de nouveaux projets concrets.

Je vous invite à découvrir les nombreuses activités récentes de l'UniGR-CBS, et d'en apprendre plus sur l'avenir de ce réseau dans cette sixième newsletter.

Bonne lecture !

Veranstaltungen / Évènements

6. Forum Großregion / 6e Forum Grande Région (21/10/2021, online)

AKTUELLE HERAUSFORDERUNGEN DER RAUMENTWICKLUNG IN DER GROSSREGION: DIE GRENZÜBERSCHREITENDE ZUKUNFTSVISION ALS ANTWORT?

LES DÉFIS ACTUELS DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL DANS LA GRANDE REGION : UNE VISION D'AVENIR TRANSFRONTALIERES PERMETTRA-T-ELLE D'Y FAIRE FACE ?



Ausgangspunkt des 6. Forums Großregion war die Anfang des Jahres 2020 im Rahmen der 6. Fachministerkonferenz für Raumordnung verabschiedete grenzüberschreitende Zukunftsvision für die Raumentwicklung der Großregion. Wie kann die Zukunftsvision in den verschiedenen Teilräumen der Großregion verwirklicht werden? Und gibt diese eine Antwort auf die aktuellen Herausforderungen der Raumentwicklung in der Großregion?

Diese Fragen standen im Fokus der Kurzstatements der eingeladenen Referent*innen Frédéric Durand, (Luxembourg Institute of Socio-Economic Research – LISER), Prof. Dr. Karina Pallagst, (Leiterin des Fachgebiets Internationale Planungssysteme der TU Kaiserslautern) und Marie-José Vidal (Regierungsberaterin im Ministerium für Energie und Raumentwicklung im Großherzogtum Luxemburg), wie auch der anschließenden Diskussionsrunden. Diese brachten zutage, dass durch den Prozess der Erarbeitung der Zukunftsvision der Großregion eine politische Einigung auf grenzüberschreitender Ebene erzielt und somit ein Baustein für mehr Grenzraumkompetenz in der großregionalen Raumentwicklung gelegt wurde. Inwieweit die grenzüberschreitende Zukunftsvision eine Antwort auf aktuelle Herausforderungen der Raumentwicklung geben wird, hängt unmittelbar vom politischen Willen der beteiligten Akteure und deren Zuständigkeiten und Erfahrungen im Bereich der grenzüberschreitenden Planung und Entwicklung ab. Nicht zuletzt kann die Integration der erarbeiteten Strategien in verbindliche Planungsdokumente sowie die Durchführung gezielter, fachlich begleiteter Bürgerbeteiligungen zur Verwirklichung der Zukunftsvision beitragen.

[Weitere Informationen](#)

Le point de départ du 6^{ème} Forum Grande Région était la vision prospective transfrontalière pour la Grande Région, adoptée début 2020 dans le cadre de la VI^{ème} Réunion ministérielle sectorielle de l'Aménagement du territoire de la Grande Région. Comment la vision prospective peut-elle être concrétisée dans les différents versants de la Grande Région ? Peut-elle donner une réponse aux défis actuels du développement territorial de la Grande Région ?

Ces questions ont été au cœur des briefs exposés présentés par les invit.é.e.s Frédéric Durand (Luxembourg Institute of Socio-Economic Research – LISER), Prof. Dr. Karina Pallagst (Technische Universität Kaiserslautern) et Marie-José Vidal (Ministère de l'Énergie et de l'Aménagement du territoire au Grand-Duché du Luxembourg), ainsi que des tables rondes qui ont suivi. Ceux-ci ont mis en lumière le fait qu'au cours de l'élaboration de la vision prospective de la Grande Région, un accord politique a pu être obtenu au niveau transfrontalier, un élément essentiel pour augmenter la compétence des zones frontalières dans le développement territorial de la Grande Région. L'impact de la vision prospective transfrontalière par rapport aux défis actuels du développement territorial dépend directement de la volonté politique des acteurs impliqués et de leurs compétences et expérience dans le domaine de l'aménagement du territoire et du développement transfrontalier. Enfin, l'intégration des stratégies élaborées dans les documents de planification contraignants, et la mise en place d'une participation publique ciblée et accompagnée, pourront contribuer à la mise en œuvre de la vision prospective.

[Plus d'informations](#)

Wissenschaftliche Seminare Border Studies

Séminaires scientifiques Border Studies

LITERATUREN UND REPRÄSENTATIONEN DER GRENZE

ÉCRIRE ET REPRÉSENTER LA FRONTIÈRE



7th UniGR-CBS Border Studies Seminar

Das 7. Seminar des UniGR-Center for Border Studies mit dem Titel „Literaturen und Repräsentationen der Grenze“ wurde von der Universität Lothringen organisiert und fand am 20. und 21. Mai 2021 online statt. Es versammelte mehr als 80 Teilnehmer*innen unter wissenschaftlicher Leitung von Grégory Hamez und Carole Bisenius-Penin.

Am ersten Tag beleuchteten zahlreiche Präsentationen die Darstellung der Grenze in der Literatur sowie die Charaktere, die Grenzen erfahren. Auch grafische Darstellungen der Grenze in der Geografie wurden diskutiert.

Der zweite Tag des Seminars war den UniGR-CBS Arbeitsgruppen (Raumplanung, Bordertexturen, Beschäftigung & Bildung, GRETI) und der Präsentation der Arbeit von externen Forscher*innen gewidmet, die sich für das UniGR-CBS-Netzwerk interessieren und neue Projekte und Arbeitsgruppen initiieren möchten.

Parallel zum Seminar wurde eine Podiumsdiskussion mit dem Titel „Grenzliteratur und Literatur an der Grenze: eine Kunst der Überschreitung“ im Media Center der Universität Luxemburg aufgezeichnet, die in den UniGR-CBS-Medienkanälen zur Verfügung gestellt wird. Moderiert wurde sie von Carole Bisenius-Penin und es diskutierten Colette Fellous (Journalistin) sowie Olivier Weber (Schriftsteller, Reporter, Diplomat).

[Weitere Informationen](#)

Le 7e séminaire de l'UniGR-Center for Border Studies intitulé « Ecrire et représenter la frontière » organisé par l'Université de Lorraine s'est tenu en ligne les 20 et 21 mai 2021. Il a réuni plus de 80 participant.e.s sous la direction scientifique de Grégory Hamez et de Carole Bisenius-Penin.

Le premier jour a été riche en présentations autour de la représentation de la frontière en littérature et des personnages qui l'expérimentent. Il a également permis d'aborder les représentations graphiques de la frontière en géographie.

Le deuxième jour du séminaire était consacré aux avancées des groupes de travail (Aménagement du territoire, Bordertextures, Emploi et Formation, GRETI) ainsi qu'à la présentation des travaux de chercheur.e.s externes intéressés par le réseau UniGR-CBS et initiateurs de nouveaux projets et groupes de travail.

En parallèle du séminaire une table ronde intitulée : "La littérature des frontières, aux frontières un art de la transgression" animée par Carole Bisenius-Penin et rassemblant Colette Fellous, journaliste, et Olivier Weber, écrivain, grand reporter et diplomate, a été enregistrée au Media Center de l'Université du Luxembourg et sera diffusée ultérieurement sur les réseaux de l'UniGR-CBS.

[Plus d'informations](#)

Netzwerktreffen Raumentwicklung / Atelier de réseautage aménagement du territoire



Am 10. Juni 2021 fand das erste Netzwerktreffen im Bereich der Raumentwicklung statt, das gemeinsam von der Universität Lüttich und der Technischen Universität Kaiserslautern im Rahmen des Interreg-Projekts UniGR-Center for Border Studies organisiert wurde. Das Treffen hatte zum Ziel, einen Austausch zwischen den Forscher*innen der UniGR-CBS, die auf die Raumentwicklung der Großregion spezialisiert sind, und den Akteuren und Praktiker*innen, die für die Anwendung der Planungspolitik auf diesem Gebiet verantwortlich sind, zu ermöglichen.

Die Veranstaltung bot den Rahmen für eine gemeinsame grenzüberschreitende Auseinandersetzung mit der Umsetzung einer TOD-Politik (Transit Oriented Development) in der Großregion. Ziel war es, die Hindernisse und Anreize zu identifizieren, die eine solche Politik im grenzüberschreitenden Kontext aufwirft.

Der Workshop fand online statt und brachte mehr als 50 Teilnehmer*innen aus den Bereichen Forschung, Raumplanungspraxis und Verkehr auf lokaler und regionaler Ebene der fünf Teilregionen der Großregion zusammen.

Die Überlegungen werden im Rahmen konkreter Projekte und im zukünftigen UniGR-CBS-Schwerpunkt *Science-Policy Interface* fortgeführt.

[Weitere Informationen](#)

La première réunion de réseautage en développement territorial co-organisée par l'Université de Liège et la Technische Universität Kaiserslautern s'est déroulée le 10 juin 2021 dans le cadre du projet Interreg UniGR-Center for Border Studies. L'objectif de ces rencontres est de créer un moment d'échanges entre les chercheurs.e.s de l'UniGR-CBS spécialisés dans le développement territorial de la Grande Région et les acteurs et praticien.ne.s qui ont en charge la mise en oeuvre des politiques d'aménagement sur ce même territoire.

Cette réunion a été l'occasion d'un exercice collectif transfrontalier consacré à la mise en oeuvre d'une politique de type TOD (Transit Oriented Development) sur le territoire de la Grande Région. L'intérêt était notamment d'identifier les obstacles et incitants qu'implique une telle politique en contexte transfrontalier.

L'atelier s'est tenu en ligne et a réuni plus de 50 participant.e.s des domaines de la recherche, de la pratique de l'aménagement du territoire et des transports issu.e.s des institutions locales, supra-locales et régionales des cinq versants de la Grande Région.

La réflexion sera poursuivie dans le cadre de projets concrets et de la future *Science-Policy Interface* de l'UniGR-CBS.

[Plus d'informations](#)

Gastprofessur Border Studies / Chaire en Border Studies 2021

Guest Professorship in Border Studies 2021



v.l.n.r./de gauche à droite: Daniela Johannes (USA), Tracie Wilson (USA/Germany), Jussi Laine (Finland), Hedwig Wagner (Germany), Alexei Kiryukhin (Ukraine), Joanna Kurowska-Pysz (Poland), Elżbieta Opiłowska (Poland), Damien Simonneau (France), Hynek Böhm (Czech Republic), Johan Henrik Schimanski (Norway)

Die zweite Ausschreibungsrunde der UniGR-CBS Gastprofessur in Border Studies war ein voller Erfolg! Nach einer ersten Auflage 2019 erweiterte das UniGR-Center for Border Studies den Bewerberkreis auf Kandidat*innen von außerhalb des UniGR-Verbunds mit dem Ziel, das Netzwerk für weitere wissenschaftliche Partnerschaften zu öffnen.

Insgesamt gingen 33 Bewerbungen von Forschenden u.a. aus Nord- und Osteuropa, den USA, Chile und China für die Kurzzeitmobilität (2 Monate) von Professor*innen und / oder Postdoktorand*innen an den sechs UniGR-Partneruniversitäten ein. Das UniGR-CBS hatte die Qual der Wahl und richtete aufgrund der hohen Nachfrage und hervorragenden Qualität der Bewerbungen sogar vier zusätzliche Gastprofessuren an den Universitäten Luxemburg (insgesamt 2), Kaiserslautern (insgesamt 2) und des Saarlandes (insgesamt 3) ein. Wir stellen die zehn Gastprofessor*innen in einer Bildgrafik vor und informieren fortlaufend über die Ergebnisse der Gastaufenthalte.

[Weitere Informationen](#)

Le deuxième appel à candidatures pour la chaire UniGR-CBS en Border Studies a été un grand succès ! Après la première édition en 2019, l'UniGR Center for Border Studies a élargi le groupe cible à des candidat.e.s extérieur.e.s au groupement UniGR dans le but d'ouvrir le réseau à d'autres partenariats scientifiques.

Au total, 33 candidatures de chercheur.e.s issu.e.s venant entre autre de l'Europe du Nord et de l'Est, des États-Unis, du Chili et de la Chine ont été déposées pour effectuer une mobilité à court terme (2 mois) de professeur.e.s et/ou de chercheur.e.s postdoctoraux dans les six universités partenaires de l'UniGR. L'UniGR-CBS n'avait que l'embarras du choix et, en raison de la forte demande et de l'excellente qualité des candidatures, il a même créé quatre chaires supplémentaires de professeurs invités auprès des universités du Luxembourg (2 au total), de Kaiserslautern (2 au total) et de la Sarre (3 au total). Nous présentons les dix professeur.e.s invité.e.s dans l'image graphique ci-dessus et vous tiendrons informés sur les résultats des séjours sur le site web de l'UniGR-CBS.

[Plus d'informations](#)

Beyond 2022: UniGR-CBS Taskforce Mission ZukunftAvenir



Strategic Workshop | UniGR-CBS Steering Committee

Schon bei der Antragstellung für das laufende Interreg VA GR-Projekt (2018-2022) wurden Maßnahmen geplant, um die Zukunft des UniGR-CBS vorzubereiten. Aktuell zählen dazu die Sicherung der Projektergebnisse und die Nachhaltigkeit der UniGR-CBS-Kooperation nach Projektende im Juni 2022. Dafür hat das UniGR-CBS in 2019 die Taskforce „Mission ZukunftAvenir UniGR-CBS“ eingerichtet, der Vertreter*innen des UniGR-CBS-Lenkungsausschusses angehören mit dem Auftrag, für die Verstetigung des UniGR-CBS eine strategische Vision mit operativem Aktionsplan auszuarbeiten. Das Konzept verbindet die erfolgreich aufgebauten Ressourcen und erprobten Kooperationsroutinen mit ambitionierten Entwicklungszielen, die mit Hilfe der UniGR-CBS-Partneruniversitäten und Drittmitteln erreicht werden sollen. Auf Initiative der Taskforce entwickeln derzeit Arbeitsgruppen des UniGR-CBS-Lenkungsausschusses noch zu integrierende Zukunftsprojekte in den Bereichen **Forschung, Science-Policy-Interface** und **Promovierendenausbildung**. Das Verstetigungskonzept, das das UniGR-CBS in ein dauerhaftes interregionales und interdisziplinäres Kompetenzzentrum der UniGR überführt, wird den Präsidenten und Rektoren der UniGR-Universitäten im Herbst 2021 vorgelegt.

Des mesures visant à préparer l'avenir de l'UniGR-CBS ont été envisagées dès la préparation de la demande de concours de l'actuel projet Interreg VA GR (2018-2022). À présent, il s'agit notamment de garantir les résultats et la pérennité de la coopération UniGR-CBS, après la fin du projet Interreg en juin 2022. À cette fin, l'UniGR-CBS a mis en place la taskforce « Mission ZukunftAvenir UniGR-CBS » en 2019. Composée de représentant.e.s du comité de pilotage de l'UniGR-CBS, elle a pour mandat de développer une vision stratégique à travers un plan d'action opérationnel pour la poursuite de l'UniGR-CBS. Le concept combine les ressources établies et les processus de coopération éprouvés avec des objectifs de développement ambitieux à atteindre avec l'aide des universités partenaires de l'UniGR-CBS et de fonds tiers. À l'initiative de la taskforce, les groupes de travail du comité de pilotage de l'UniGR-CBS élaborent actuellement des projets futurs à mettre en œuvre seront dans les domaines de la **recherche**, de l'**interface science-politique** et de la **formation doctorale**. Le concept de pérennisation, qui transformera l'UniGR-CBS en un centre de compétences interrégional et interdisciplinaire permanent de l'UniGR, sera présenté aux présidents et recteurs des universités de l'UniGR pour l'automne 2021.

Unsere Partner / Nos partenaires

Institut der Großregion (IGR) / Institut de la Grande Région (IGR) (strategischer Partner / partenaire méthodologique)



Das Institut der Großregion (IGR) ist eine freie, dauerhafte Austauschplattform, dessen Mitglieder – Einzelpersonen, Institutionen, Gebietskörperschaften, Unternehmen, Vereine u.a. – eine gemeinsame Philosophie teilen:

- Initiativegeist,
- die europäische Überzeugung,
- den Willen, gemeinsam etwas zu bewegen.

Dank der Beiträge seiner Mitglieder ist es dem 2001 gegründeten Think-Tank, der als Netzwerk in den fünf Teilregionen der Großregion organisiert ist, gelungen, seine Basis zu vergrößern, seine Kapazitäten zu erweitern und den Dialog zwischen den Akteuren mit innovativen Ideen zu fördern. So soll die Utopie eines kleinen Europas in der Großregion zur Gestaltung einer gemeinsamen Zukunft Wirklichkeit werden.

Trotz der Corona-Krise hat sich das IGR dafür eingesetzt den Kontakt zu seinen Partnern (UniGR, LISER, Chambre de Commerce Luxembourg, Fondation Idea) weiter zu stärken und zwei Beiträge veröffentlicht:

- „Im Herzen Europas, eine Großregion die es zu stärken gilt“
- „Les problématiques des relations entre les territoires dans l'aire métropolitaine de Luxembourg“ [Problematik der Raumbeziehungen im Großraum Luxemburg]

Das IGR wird das 7. Forum Großregion im Herbst in Zusammenarbeit mit weiteren Partnern des UniGR-CBS (Ministerium für Energie und Raumentwicklung in Luxemburg – MEA), Interregionale Arbeitsmarktbeobachtungsstelle – IBA) mitorganisieren.

Weitere Informationen

L'Institut de la Grande Région (IGR) constitue une plateforme d'échanges libre et permanente, dont les membres – individus, institutions, collectivités, entreprises, associations, etc., partagent un socle d'idées :

- la liberté d'initiative ;
- la conviction européenne ;
- le volontarisme pour faire bouger les choses ensemble.

Grace aux contributions de ses adhérents, ce *think tank* fondé en 2001 et organisé en réseau sur les cinq versants de la Grande Région a réussi à élargir son assise, enrichir ses sources de réflexion, favoriser le dialogue entre acteurs porteurs d'idées novatrices, afin que « l'utopie soit créatrice d'un avenir commun » au sein de cette « petite Europe » que représente la « Grande Région ».

Malgré la crise sanitaire, l'IGR s'est efforcé de conforter les liens avec ses partenaires (UniGR, LISER, Chambre de Commerce Luxembourg, Fondation Idea) et a publié deux contributions :

- « Au cœur de l'Europe, une grande région à conforter »
- « Les problématiques des relations entre les territoires dans l'aire métropolitaine de Luxembourg »

L'IGR co-organisera le 7^e Forum Grande Région en automne en collaboration avec d'autres partenaires de l'UniGR-CBS (Ministère de l'Énergie et de l'aménagement du territoire du Luxembourg – MEA) ; Observatoire Inter-régional de l'Emploi – OIE).

Plus d'informations

Zum Schluss / Pour finir

Projektreferent*innen / Chargé.e.s de projet

EVA NOSSEM, UNIVERSITÄT DES SAARLANDES



Eva Nossem ist innerhalb des INTERREG V A GR-Projekts „UniGR-Center for Border Studies“ die wissenschaftliche Koordinatorin des Glossars Border Studies. Sie ist Diplom-Übersetzerin für Deutsch, Englisch und Italienisch und Dozentin für englische Sprachwissenschaft an der Universität des Saarlandes. Zurzeit arbeitet sie an ihrem Promotionsprojekt in italienischer Sprachwissenschaft mit dem Titel „Un dizionario Queer – il lessico italiano della noneteronormatività“. Sie ist Mitherausgeberin (mit Christian Wille und Astrid M. Fellner) des Bands *Bordertextures: A Complexity Approach to Cultural Border Studies* (i.E. 2022) und Herausgeberin von *Borderlinguaging: Multilingual Practices on the Border* (i.E. 2022). Ihre Forschungsinteressen umfassen sprach- und kulturwissenschaftliche Border Studies, italienische und englische Sprachwissenschaft, Gender und Queer Studies sowie Übersetzungswissenschaften.

Eva Nossem est la coordonnatrice scientifique du glossaire Border Studies au sein du projet INTERREG V A « UniGR-Center for Border Studies ». Elle est traductrice diplômée (allemand, anglais et italien) et donne aussi des cours de linguistique anglaise. À l'Université de la Sarre, elle travaille à son projet de doctorat en linguistique italienne qui a pour titre : « Un dizionario Queer – il lessico italiano della noneteronormatività ». Elle est coéditrice (avec Christian Wille et Astrid M. Fellner) du volume *Bordertextures: A Complexity Approach to Cultural Border Studies* (en parution 2022) et éditrice de *Borderlinguaging: Multilingual Practices on the Border* (en parution 2022). Ses domaines de recherche se concentrent sur les Border Studies linguistiques et culturelles, la linguistique italienne et anglaise, les études de genre et queer studies, et la traduction.

Neue UniGR-CBS Publikationen / Nouvelles publications UniGR-CBS



UNIGR-CBS THEMENHEFTE „BORDERS IN PERSPECTIVE“ / CAHIERS THEMATIQUES UNIGR-CBS « BORDERS IN PERSPECTIVE »

Vol. 6. Christian Wille, Dominik Gerst, Hannes Krämer (2021): Identities and Methodologies of Border Studies: Recent Empirical and Conceptual Approaches. [Download](#) (PDF_4,4MB_EN)

UNIGR-CBS POLICY PAPER

Vol. 2. Karina Pallagst / Beate Caesar (2021): Handlungsbedarfe für die Raumentwicklung der Großregion aus Sicht der Forschung / Actions requises pour le développement territorial de la Grande Région du point de vue de la recherche. [Download](#) (PDF_1,1MB_FR-DE)

UNIGR-CBS WORKING PAPER

Vol. 11. Jean-Marc Lambotte / Sylvain Marbehant / Hélène Rouchet (2021) : Distribution spatiale de l'emploi et des modes de transport des travailleurs actifs au Grand-Duché de Luxembourg - Analyse des données de l'enquête Luxmobil 2017. [Download](#) (PDF_5,2MB_FR)

Veranstaltungen / Manifestations

7. Forum Großregion: Sozialer und territorialer Zusammenhalt in der Großregion

4. November 2021 | Webinar

[Weitere Informationen](#)

Fortbildung Raumplanung für Planer*innen, Politiker*innen und Studierende

23.-24. September 2021 | Haus der Großregion

Abschlusskonferenz des UniGR-CBS Projekts

3.-5. Februar 2022 | Universität des Saarlandes

7e Forum Grande Région : Cohésion sociale et territoriale dans la Grande Région

4 novembre 2021 | webinaire

[Plus d'informations](#)

Formation en aménagement du territoire pour acteurs, politiques et étudiant.e.s

23-24 septembre 2021 | Maison de la Grande Région

Conférence de clôture du projet UniGR-CBS

3-5 Février 2022 | Université de la Sarre

Die Partner / Les partenaires

Projektpartner | Partenaires du projet



Strategische Partner | Partenaires méthodologiques



Assoziierte Partner | Partenaires associés



Ko-Finanzierung | Co-financeurs



Epilog / Épilogue

Dies ist der letzte halbjährliche Newsletter des UniGR-Center for Border Studies (UniGR-CBS), da alle Informationen rund um das gleichnamige Interreg-Projekt nun auf der [Website](#) und tagesaktuell über die Präsenz in den sozialen Netzwerken auf [Twitter](#), [Facebook](#) und [LinkedIn](#) abgerufen werden können. Der monatliche Info-Brief des UniGR-CBS wird jedoch fortgeführt und kann [hier](#) abonniert werden.

Ein besonderer Dank gilt zum Abschluss den derzeitigen und ehemaligen Projektreferent*innen des UniGR-CBS, die hinter den Kulissen sehr zuverlässig für die Umsetzung des Arbeitsprogramms zuständig sind. Wir möchten ihnen mit einem Gruppenporträt unsere große Wertschätzung aussprechen.

Schließlich möchten wir uns an dieser Stelle auch bei unseren Leserinnen und Lesern für ihr Interesse am UniGR-Center for Border Studies herzlich bedanken.

Das Projektteam des UniGR-CBS

Vous avez sous les yeux la dernière newsletter semestrielle de l'UniGR Center for Border Studies (UniGR-CBS), car toutes les informations actuelles relatives au projet Interreg sont désormais disponibles sur son [site web](#) et via sa présence dans les médias sociaux, sur [Twitter](#), [Facebook](#) et [LinkedIn](#). La lettre d'information mensuelle de l'UniGR-CBS sera maintenue ; vous pouvez vous y abonner [ici](#).

Nous remercions tout particulièrement les chargé.e.s de projet actuels et anciens de l'UniGR-CBS qui mettent en œuvre le programme de travail dans les coulisses de manière très fiable. Nous tenons à leur exprimer notre grande reconnaissance en publiant un portrait de groupe.

Enfin, nous souhaitons profiter de cette occasion pour également remercier nos lecteurs pour l'intérêt qu'ils portent à l'UniGR-Center for Border Studies.

L'équipe du projet UniGR-CBS



v.l.n.r./de gauche à droite: Sylvain Marbehant, Kheira Oudina, Eva Nossem, Kathrin Franzen, Rebekka Kanesu, Perrine Dethier, Beate Caesar, Denise Rodrigues Marafona, Jonas Pauly, Nathalie Christmann, Anna Weinand